EDITÔRA ABRIL

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

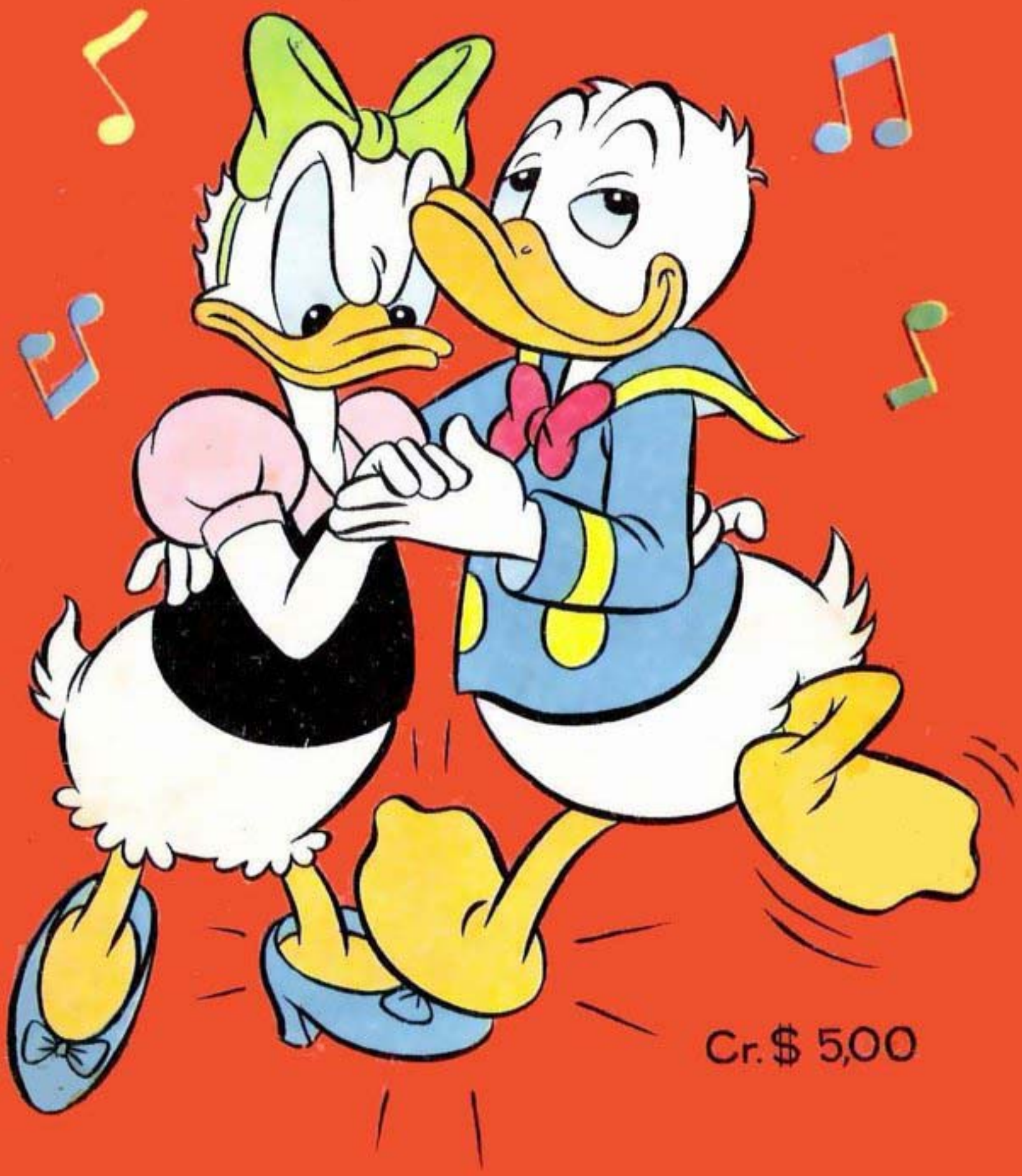
O Pato Donald

CHUTINOSACO

RD

3 DECADES OF SCANS PRESERVED • ESQUILOSCANS

ANO IX N.º 337 22 - 4 - 58



Cr. $ 5,00

Donald e O MONUMENTO DE PEDRA

Por WALT DISNEY

VOCÊ É TÃO GENTIL EM LEVAR-ME DE CARRO ATÉ A CASA DE MINHA TIA MATILDA, DONALD!
É UM PRAZER, MARGARIDA... E UMA CHANCE PARA PASSEARMOS NO CAMPO!
313

NÃO É ARRISCADO IRMOS PELO PARQUE MONUMENTO, TIO DONALD? ALGUÉM PODE **APANHAR-NOS!**
ACHO QUE NÃO HÁ PERIGO, MENINOS! O PESSOAL DO PARQUE TALVEZ NÃO TENHA DESCOBERTO OS — ÃH — ESTRAGOS!

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

DE UM SERVICINHO QUE FIZEMOS AQUI HÁ UNS MESES ATRÁS!

SIM? CONTINUE!

NÓS — ÂH — NÃO GOSTARÍAMOS DE SER **VISTOS** AQUI, SE ALGUÉM DESCOBRISSE O QUE FIZEMOS!

ENTENDO!

AÍ ESTÁ O MONUMENTO — A CABEÇA DO SENADOR SILVEIRA ESCAVADA NA MONTANHA!

OH, QUE **NOBRE** ASPECTO!

PARQUE MONUMENTAL

QUE EXPRESSÃO **DIGNA**! QUE **GRANDEZA** NO CENHO E QUE **NOBREZA** NO QUEIXO!

MUITO IMPONENTE, SEM DÚVIDA!

QUE **GIGANTESCA** OBRA DE ARTE! O ESCULTOR DEVE TER LEVADO ANOS!

SIM! O **NARIZ**, POR EXEMPLO, É **ENORME**!

QUANDO TRABALHOU NO PARQUE, VOCÊ VIU A CABEÇA **DE PERTO**?

AI, AI, AI!

VOCÊ JÁ ESTEVE LÁ EM CIMA...? LÉ, DONALD! VOCÊ ESTÁ TÃO PÁLIDO! QUE HOUVE?

NO PRÓXIMO NÚMERO:

um LEÃO original

UMA "FEROZ" AVENTURA COM DONALD E SEUS SOBRINHOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

ACHO MELHOR CONTAR-LHE A HISTÓRIA QUE HÁ POR TRÁS DE NOSSO RECEIO! ALGUM DIA VOCÊ OUVIRÁ FALAR DELA, MESMO!

SIM, SIM! CONTE-ME!

TUDO COMEÇOU QUANDO PEGAMOS O SERVIÇO DE LIMPEZA DO PARQUE PARA A TEMPORADA TURÍSTICA.

É UM LUGAR TÃO BONITO!

ENTÃO NÃO ERA! HAVIA GALHOS CAÍDOS POR TÔDA PARTE E RISCAS DE LAMA PELA CARA DO SENADOR!

"O GUARDA DO PARQUE ERA "DE MORTE." FÊZ-NOS TRABALHAR POR DEZ."

SUBA LÁ EM CIMA E TIRE AQUÊLE **NINHO DE ÁGUIA** DO ÔLHO DO SENADOR!

PRECISO DE AJUDA PARA ISSO: MEUS SOBRINHOS!

E APROVEITE PARA **LAVAR** A CARA DO SENADOR E...

DEPÓSITO DE FERRAMENTAS

LIMPAR SUAS ORELHAS, TIRAR O MUSGO DO QUEIXO E AS ERVAS DA TESTA!

ESTÁ BEM, ESTÁ BEM!

"ERAM 3 KM. ATÉ O TÔPO, COM NOSSA CARGA DE CORDA, SABÃO E MATA-ERVAS.

PUXEM! QUE HÁ? ESTÃO SEM FÔLEGO POR CAUSA DA ALTITUDE?

NO PRÓXIMO NÚMERO:

MICKEY e a MINA PERDIDA

UMA SUPER-AVENTURA DE MICKEY E PATETA EM BUSCA DE UMA MINA PERDIDA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

Copyright 1958 Walt Disney Productions

FÔRÇA AQUI NA CORDA! NUNCA IMAGINAMOS QUE TERÍAMOS DE PUXAR TIO DONALD DE **CIMA** PARA **BAIXO!**

FECHE OS OLHOS, TIO DONALD! VAMOS AFUGENTAR A ÁGUIA COM O PULVERIZADOR!

"BEM, OS MENINOS CONSEGUIRAM SALVAR-ME."

A COISA VAI MAL! A ÁGUIA AINDA ESTÁ **BRABA** COM O SENHOR!

"O SERVIÇO SEGUINTE SERIA BORRIFAR AS ERVAS."

VOU CUIDAR DESTAS ERVAS AO LONGO DA TESTA!

CUIDADO, TIO DONALD! ÊSSE LÍQUIDO É **VERMELHO** E OLEOSO!

SE DERRAMAR ALGUMA GÔTA, ELA SERÁ VISTA LÁ DE BAIXO!

AS ERVAS TAMBÉM!

CUIDADO, TIO DONALD! A **ÁGUIA** VOLTOU!

AQUELA CABEÇUDA! ESTÁ QUERENDO BOMBARDEAR-NOS

ZÓ-U!

AH, AH! ERROU!

AI, AI, AI! O TANQUE ENTORNOU NO **PIOR** LUGAR POSSÍVEL: EM CIMA DO **NARIZ** DO SENADOR!

SENSACIONAL! LEIA NO **"MICKEY"** DÊSTE MÊS:

O MISTÉRIO DOS DISCOS VOADORES

UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

"OUVIMOS A VOZ DO GUARDA, TRÊS QUILÔMETROS LÁ EM BAIXO"

TIRE ESSA MANCHA VERMELHA DO NARIZ, SENÃO ESTÁ DESPEDIDO!

"O GOVERNADOR VINHA FAZER UMA VISITA 'DE SURPRÊSA' AO PARQUE"

DESÇAM RAPIDO E LIMPEM O LIXO AO PÉ DA MONTANHA!

SIM, TIO DONALD!

TEREI DE FAZER ÊSTE TRABALHO SÒZINHO!

"FUI AI QUE VERIFIQUEI COMO AQUÊLE NARIZ ERA GRANDE."

QUE AREA ENORME! LEVAREI UMA SEMANA PARA LIMPAR TUDO!

E A MANCHA DE OLEO PENETROU TANTO NA ROCHA QUE NÃO SAI MAIS!

"E OS GAROTOS TAMBÉM TINHAM SEUS PROBLEMAS."

QUE FAREMOS COM ÊSTE LIXO, AGORA QUE O RECOLHEMOS?

VAMOS PERGUNTAR AO GUARDA?

ESPERE! NÃO SERÁ MAIS SIMPLES COLOCÁ-LO NESSA CAVERNA E QUEIMÁ-LO?

É UMA BOA IDÉIA!

ENTÃO...

QUE SORTE! UMA CORRENTE DE AR SUGA A FUMAÇA POR DENTRO DA ROCHA!

DEVE SER UMA **FENDA** QUE DÁ PARA FORA!

No próximo número:
BANZÉ no campo
E não é preciso dizer mais nada...

Copyright 1958 Walt Disney Productions

"OS MENINOS ACERTARAM."

FUMAÇA SAINDO DA BÔCA DO SENADOR!

"QUE HORA PARA O GOVERNADOR CHEGAR!"

SEJA BEM-VINDO, GOVERNADOR!

QUE BELA RECEPÇÃO! AQUILO FAZ PARTE DA CERIMÔNIA?

O SÉVERO SENADOR SILVEIRA DE NARIZ VERMELHO E FUMANDO! VOCÊ ULTRAJOU A SUA MEMÓRIA!

"É CLARO QUE RECEBEMOS UM TREMENDO PITO POR AQUILO."

ARRANJEM UM BRITADOR E RASPEM AQUELA MANCHA DA PEDRA! E FECHEM AQUELA FENDA NA BÔCA DO SENADOR COM CIMENTO MEXAM-SE!

SIM, SIM, SIM!

"TRABALHAMOS ATÉ A NOITE."

NÃO RASPE TAO FUNDO COM ISSO, TIO DONALDI ASSIM ESTÁ RACHANDO A ROCHA!

VOU LIMPAR ÊSTE NARIZ NEM QUE TENHA DE ACHATÁ-LO!

"E ENTÃO"...

CHI! O NARIZ INTEIRO ESTÁ DESMORONANDO!

DESMORONOU!

AI, MEU PAI DU CÉU! LÁ SE FOI ÊLE PARA O VALE ABAIXO!

NO PRÓXIMO NÚMERO:
um LEÃO original
UMA "FEROZ" AVENTURA COM DONALD E SEUS SOBRINHOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

TIO DONALD, ACHO QUE ESTAMOS **FRITOS!**

SIM! AINDA BEM QUE ESTA ESCURO DEMAIS PARA O GUARDA VER O QUE ACONTECEU!

CIMENTO PRIMOR

PRECISAMOS DE MAIS CARREGAMENTOS DE ESTUQUE AQUI EM CIMA!

QUE VAI FAZER, TIO DONALD?

UM NARIZ **FALSO** NO SENADOR! É A ÚNICA SOLUÇÃO!

"TRABALHAMOS A NOITE TÔDA."

COLOQUEM CAVILHAS NO REBOQUE, MENINOS, E AMARREM TIRANTES PARA SEGURAR O NOVO NARIZ!

PODE VER O QUE ESTA FAZENDO, TIO?

NÃO! MAS NÃO PODEMOS ACENDER LANTERNA! O GUARDA VERIA!

"AMANHECEU AFINAL."

VÃO ATÉ AQUELA BORDA E VEJAM SE MODELEI CERTO ÊSTE NARIGÃO!

NOSSA! ESPIEM SÓ!

SE ISSO É O PERFIL DO SENADOR, EU SOU ELEFANTE!

NO PRÓXIMO NÚMERO:
MICKEY e a MINA PERDIDA
UMA SUPER-AVENTURA DE MICKEY E PATETA EM BUSCA DE UMA MINA PERDIDA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

"CONTUDO, TIVEMOS UM GOLPE DE SORTE."

HA MUITA NEBLINA! O GUARDA NÃO NOS VERÁ!

AINDA BEM! VOU DESCER E RETOCAR ESTA BICANCA!

JÁ QUE ESTOU AQUI, POSSO FECHAR A FENDA NA BÔCA DO SENADOR!

UM BALDE DE REBOQUE SERÁ O SUFICIENTE!

BZZZ! BZZZT! ZZZIUM! ZIP! BLIIP!

ORA VEJAM! O VELHÃO ESTÁ QUE RENDO FALAR!

NÃO É O SENADOR, TIO DONALD! SÃO ABELHAS!

A CABEÇA ESTÁ CHEIA DE ABELHAS! ESTÃO SAINDO DAS ORELHAS!

ERA SÓ O QUE NOS FALTAVA!

VAMOS FUGIR PARA LONGE DAQUI, TIO DONALD!

AINDA NÃO POSSO!

PRECISO COLOCAR AS CAVILHAS QUE PRENDEM OS TIRANTES QUE PRENDEM O NARIZ!

CHI! CUIDADO COM ESSA BRITADEIRA, TIO DONALD! O SR. JÁ **RACHOU** A PEDRA COM ISSO!

SENSACIONAL! LEIA NO "MICKEY" DÊSTE MÊS:

O MISTÉRIO DOS DISCOS VOADORES

UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

NÃO FAREI MUITA FÔRÇA. EU...

IAU!

BRRUP

PRONTO, TIO DONALD! PODEMOS PROCURAR OUTRO EMPRÊGO!

CRAC

A COISA ACABOU ASSIM! JUNTAMOS NOSSAS FERRAMENTAS E "AZULAMOS!

DAQUI NINGUEM ADIVINHARIA QUE HÁ ALGO DE ERRADO NO MONUMENTO!

SIM, E ACHO QUE O PESSOAL DO PARQUE TAMBÉM NÃO SABE. MAS, MAIS CEDO OU MAIS TARDE...

VEJA, TIO DONALD! A TESTA **DESMORONOU!**

E LÁ SE FOI O **NARIZ!**

O CALOR DEVE TER EXPANDIDO A ROCHA!

OH, MEU DEUS! QUE HORROR!

VAMOS EMBORA, MARGARIDA! SE O PESSOAL DO PARQUE ME PEGAR AGORA, NÃO SERÁ PARA ME DAR CONDECORAÇÕES!

EMBORA EU SEJA O PRIMEIRO A FAZER UM MACACO NUMA MONTANHA!

Fim

Peça Melhor - Pedindo LACTA

Copyright 1958 Walt Disney Productions

WALT DISNEY

OS 3 PORQUINHOS em HORÁRIO MALUCO

VAMOS, O SOL JÁ NASCEU!

TR-RIMM!

UAAH!

ORA! NÃO ME DIGA QUE JÁ É DIA!

POR QUE O SOL SE ERGUE TÃO CEDO?

NÃO DEVIA! UAAH!

ENTÃO NÃO SABEM QUE DEUS AJUDA QUEM CEDO MADRUGA?

CHI! COMEÇOU DE NOVO!

JAAAH!

DORMIR CEDO E CEDO ACORDAR...

FAZ A GENTE SE ESPREGUIÇAR...

...COM VONTADE DE DEITAR!

SE AO MENOS O TIO LEITÃO NOS CONVIDASSE PARA PASSAR FÉRIAS EM SUA FAZENDA!...

E QUAL SERIA A VANTAGEM DISSO?

HUM!...

ZZZZ!

No próximo número:
BANZÉ no campo
E não é preciso dizer mais nada...

Copyright 1958 Walt Disney Productions

PELO MENOS NÃO TERÍAMOS DE ACORDAR TÃO CEDO!

TALVEZ, MAS, ENQUANTO ESTIVEREM AQUI, VOCÊS TERÃO DE SEGUIR ÊSTE HORÁRIO!

E A PRIMEIRA COISA A FAZER HOJE É LAVAR OS PRATOS ENQUANTO EU CORTO O GRAMADO!

UAAH!

JÁ ESTOU FARTO DESSA HISTÓRIA DE MADRUGAR!

OLHE O RELÓGIO! SÃO APENAS QUINZE PARA AS SEIS! ISSO É HORA DE PORCO LEVANTAR?

JÁ SEI! O RELÓGIO! ÊLE É A CAUSA DE TUDO!

CLARO!

PRECISAMOS LIVRAR-NOS DÊLES!

ÓTIMA IDÉIA... VOU JÁ DESPACHÁ-LO!

LÁ VAI ÊLE PELA JANELA!

EI! EU NÃO QUIS DIZER ISSO!

BASTA **ATRASAR** OS PONTEIROS!

VIVA! AMANHÃ PODEREMOS DORMIR DUAS HORAS EXTRAS!

PRONTO! TODOS OS RELÓGIOS FORAM ATRASADOS!

E PRÁTICO NÃO PERCEBERÁ O QUE HOUVE!

NO PRÓXIMO NÚMERO!
um LEÃO original
UMA "FEROZ" AVENTURA COM DONALD E SEUS SOBRINHOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

DEPOIS...

PUXA, PRÁTICO, ESTOU COM UMA FOME! JÁ NÃO É HORA DO ALMÔÇO?

HUM! TALVEZ SEJA!

VOU VER QUE HORAS SÃO!

CHI!

ACHO QUE TEREMOS DE REAJUSTAR OS RELÓGIOS! NÃO ACHA?

SIM! JÁ ESTOU FAMINTO!

NÃO É TÃO TARDE QUANTO PENSAMOS! MAS AGORA LIGUEI O DESPERTADOR PARA A HORA DO ALMÔÇO!

BRRRIM!

JÁ? COMO O TEMPO CORRE QUANDO A GENTE TRABALHA!

APÓS UM LAUTO ALMÔÇO...

BEM, VOLTEMOS AO TRABALHO!

MAS PRIMEIRO VOLTEMOS AS HORAS!

MAS, ESPERE AÍ! LEMBREI-ME DUMA COISA: E O JANTAR?

OH, É MESMO!

ATÉ ONDE DEVO AGORA MOVER O PONTEIRO?

ORA, ISSO NÃO FAZ MUITA DIFERENÇA! ADIANTE - O UM POUCO E DESÇA! JÁ ESTOU EXAUSTO!

NO PRÓXIMO NÚMERO:
MICKEY e a MINA PERDIDA
UMA SUPER-AVENTURA DE MICKEY E PATETA EM BUSCA DE U'A MINA PERDIDA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

E ASSIM, LOGO CHEGA O JANTAR...

TENHO UMA BOA NOTÍCIA, MANOS! CHEGOU UMA CARTA DO TIO LEITÃO!

OBÁ! AFINAL!

ELE NOS CONVIDOU PARA IRMOS À SUA FAZENDA E ATÉ ENVIOU AS PASSAGENS DE TREM!

LÁ DORMIREI ATÉ MEIO-DIA!

LIGUEM O DESPERTADOR PARA AS CINCO! PRECISAMOS PEGAR O TREM DAS CINCO E MEIA!

ULP!

COMO FAREMOS ISSO? NÃO SABEMOS A HORA CERTA!

VESSA NOITE...

VEJAMOS: 45 MINUTOS MAIS DUAS HORAS...

?

NÃO! 30 MINUTOS **MENOS** UMA HORA E MEIA...

AAAH! VAMOS PRA CAMA QUE AMANHÃ TEREMOS DE ACORDAR NA HORA!

SE ÊLE SOUBESSE!

NÃO PODEMOS PERDER O TREM PARA A FAZENDA!

MAS AGORA NÃO PODEMOS MAIS SABER A HORA EXATA!

É MUITO TARDE PARA ACORDAR NOSSO VIZINHO ZÉ GRANDÃO É PERGUNTAR-LHE A HORA... MAS TALVEZ NOS... PSST... PSST!

ISSO! MÃOS À OBRA!

DEPOIS.

ESPERO QUE O ZÉ GRANDÃO NÃO SE INCOMODE POR TERMOS TOMADO SEU GALO EMPRESTADO. MAS SO ASSIM ACORDAREMOS CEDINHO!

ZZZZ!

SEM DÚVIDA!

FIM

SENSACIONAL! LEIA NO "MICKEY" DÊSTE MÊS:

O mistério dos DISCOS VOADORES

UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

WALT DISNEY

TICO e TECO

E O PATO GOLFISTA

LÁ VEM AQUELE GOLFISTA!

OH, NÃO! OUTRA VEZ AQUÊLE PATO?

FAZ CALOR, MAS É UM BELO DIA PARA GÔLFE!

LÁ VAI!

VAP!

ZING!

PRONTO! COMEÇOU!

PAM!

PAM!

ABAIXE-SE!

PARA ONDE FOI A BOLA?

PRECISAMOS ENSINA-LO, TECO!

DE ACÔRDO, TICO!

LÁ VAI ÊLE! MANDE A BOLA!

No próximo número:
BANZÉ no campo
E não é preciso dizer mais nada...

Copyright 1958 Walt Disney Productions

BONC!
UAC!
DEVE TER IDO ALTO, PARA DEMORAR TANTO A CAIR!
VENHA, TECO! VAMOS DAR O SERVIÇO!
SIM! TALVEZ ÊLE DESISTA DÊSSE ESPORTE!
LÁ VAI!
IH, IH!
O CASO DA BOLA PERDIDA!
E VAI SER UM CASO SÉRIO!
HEIN? QUE FIM LEVOU A BOLA ?
PSST! ELA ESTÁ AQUI!
HÃ? OH, OBRIGADO! COMO FOI PARAR AÍ?
VOU APANHÁ-LA! NINGUÉM ESTÁ VENDO!
NÃO! ISSO É TRAPAÇA!
NADA DISSO!

NO PRÓXIMO NÚMERO:
um LEÃO original
UMA "FEROZ" AVENTURA COM DONALD E SEUS SOBRINHOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

ESTÁ BEM, SEUS ABELHUDOS! VOU MOSTRAR-LHES QUE POSSO JOGAR DAQUI!

IAUCH!

CLANC!

CZAC!

IH, IH! VAI QUEBRAR O TACO!

IH, IH!

FORA, SEUS ROEDORES, ANTES QUE EU DÊ UMA TACADA EM VOCÊS!

LIVREI-ME DELES... VOLTEMOS AO JÔGO.

ESTÁ FICANDO BRABO!

SIM! MAIS UMAS SABOTAGENS E ÊLE ENTREGA OS PONTOS. VAMOS... A7 BZZZ!

RAPAZ! QUE TACADA!

VAP!

VIVAA! CAIU! CAIU!

PLANC!

QUÊ? SALTOU FORA! QUE NEGÓCIO É ÊSSE?

NO PRÓXIMO NÚMERO:

MICKEY ea MINA PERDIDA

UMA SUPER-AVENTURA DE MICKEY E PATETA EM BUSCA DE U'A MINA PERDIDA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

DESCONFIO QUE ISTO É OBRA DE DOIS PESTINHAS QUE CONHEÇO!
HUM! NÃO ESTÃO AQUI! UFA! ACHO QUE O CALOR ESTÁ ME FAZENDO MAL!
OU A BOLA NÃO ESTÁ REGULANDO BEM OU SOU EU QUE NÃO ESTOU!
"SST" VENHA CÁ!
LÁ PEGANDO!
RÁPIDO, TECO!
BEM, VOU COLOCAR A BOLA! TALVEZ A COISA MELHORE NO PRÓXIMO LANCE!
QUÊ? NÃO VEJO UMA BOLA... VEJO DOZE!
VOU SAIR DAQUI! PRA MIM CHEGA!
BEM, DEU ALGUM TRABALHO ESPANTAR AQUELE FATO AGORA VAMOS DESCANSAR!
NOSSO LAR ESTÁ DE NOVO SÃO E SALVO
Fim

SENSACIONAL! LEIA NO "MICKEY" DÊSTE MÊS:
O MISTÉRIO DOS DISCOS VOADORES
UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

Sua grande oportunidade!

10 prêmios de cr$ 5.000,00 cada em artigos da sua escolha!

GRANDE SORTEIO JUVENIA!

É uma "sopa" de concurso! Nada para responder, nada para quebrar à cabeça. Basta Você seguir as instruções abaixo para se candidatar a um entre dez prêmios de Cr$ 5.000,00 em mercadorias! Os sorteados podem pedir *qualquer artigo ou artigos da sua escolha, além dos artigos ilustrados acima*, no valor máximo de Cr$ 5.000,00, que lhes será logo enviado pela Bozzano S. A.

VEJA COMO É FÁCIL PARA VOCÊ CONCORRER!

1 **Peça à Mamãe para comprar para Você um pote de FIXADOR JUVENIA — o fixador de cabelo preferido pelos homens de ação, que não gostam de perder muito tempo em pentear-se.**

2 **Tire a fita de pano que se encontra em baixo do rótulo do pote de Fixador Juvenia.**

3 **Recorte esta página e preencha o cupom com seu nome, idade e endereço.**

4 **Cole a fita de pano nesta página, e mande tudo para**

BOZZANO S. A.
Rua Joaquim Távora, 1010 — São Paulo

Grande Sorteio de Prêmios Juvenia

MEU NOME_____

IDADE_____

MORO NA RUA_____

CIDADE_____

ESTADO_____

Mande logo sua inscrição!

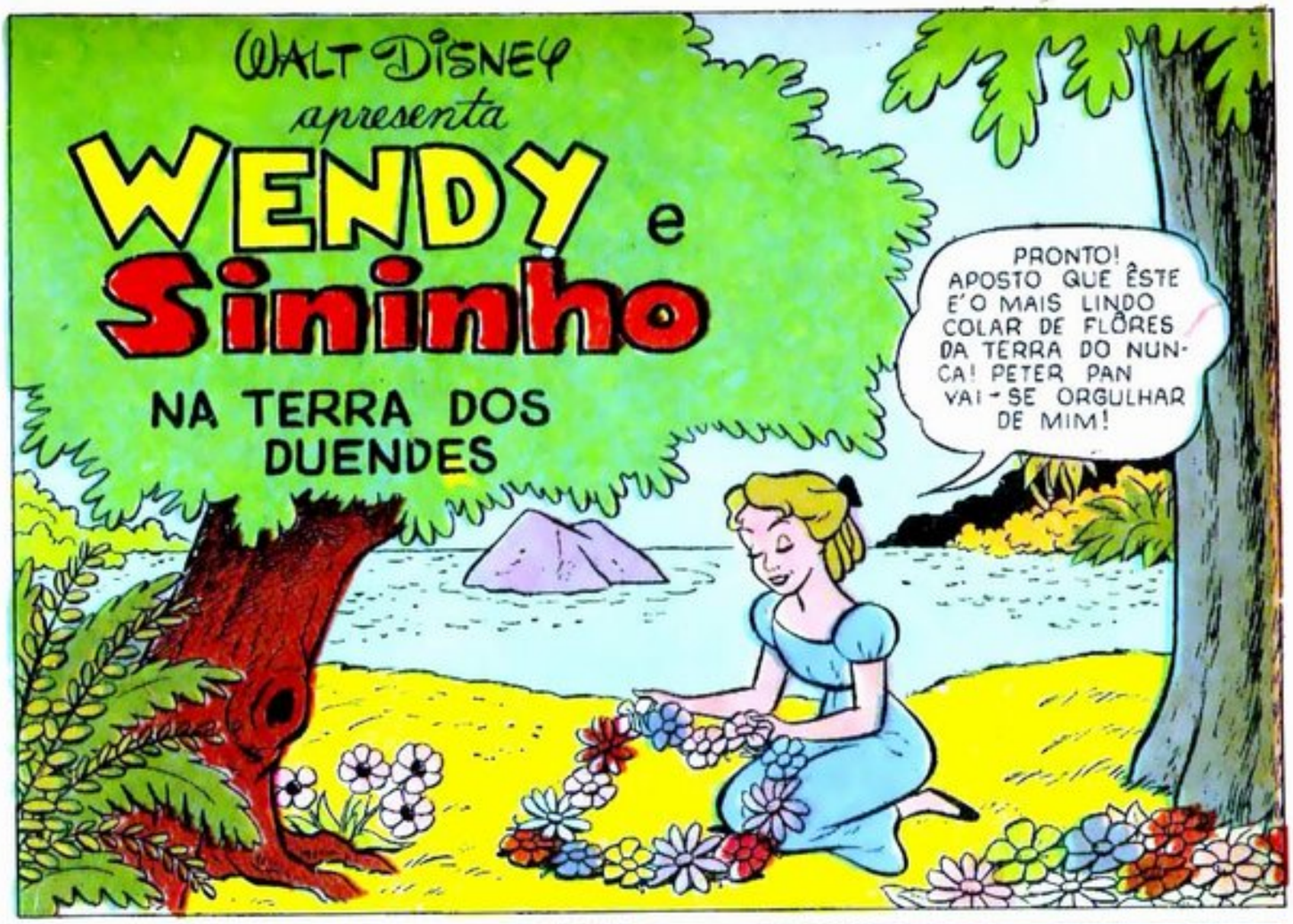
As inscrições para o Grande Sorteio de Prêmios Juvenia se encerram a 31 de maio de 1958. Tôdas as cartas recebidas até ,14 de junho de 1958 entrarão no sorteio, a ser realizado através de Televisão TUPI Canal 3, São Paulo, a 16 de junho de 1958. Os premiados serão avisados imediatamente.

CARTA PATENTE N.º 177

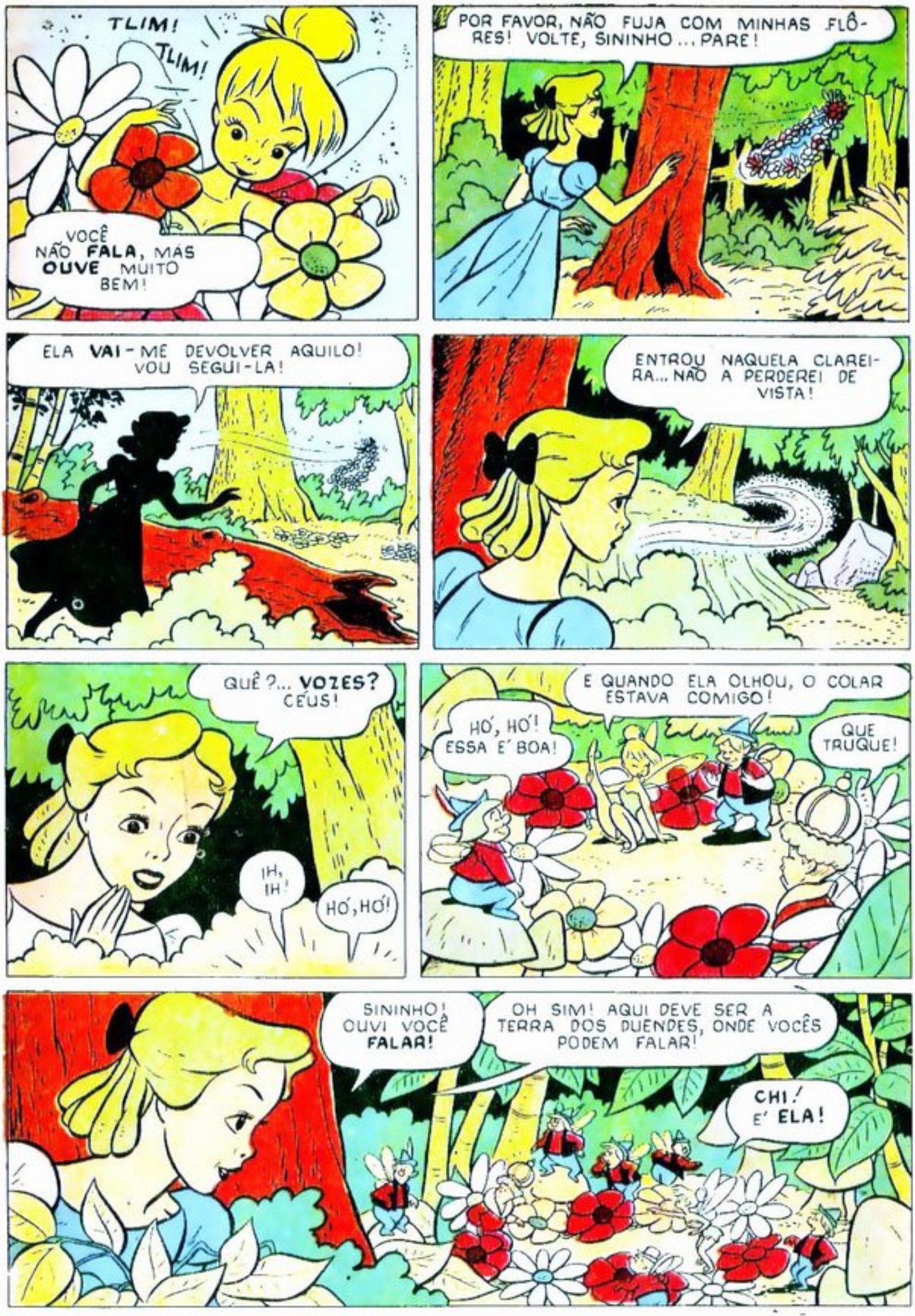
WALT DISNEY apresenta

WENDY e Sininho

NA TERRA DOS DUENDES



Copyright 1958 Walt Disney Productions


TLIM!
TLIM!
VOCÊ NÃO FALA, MÁS OUVE MUITO BEM!
POR FAVOR, NÃO FUJA COM MINHAS FLÔRES! VOLTE, SININHO... PARE!
ELA VAI-ME DEVOLVER AQUILO! VOU SEGUI-LA!
ENTROU NAQUELA CLAREIRA... NÃO A PERDEREI DE VISTA!
QUÊ?... VOZES? CÉUS!
IH, IH!
HÓ, HÓ!
E QUANDO ELA OLHOU, O COLAR ESTAVA COMIGO!
HÓ, HÓ! ESSA É BOA!
QUE TRUQUE!
SININHO! OUVI VOCÊ FALAR!
OH SIM! AQUI DEVE SER A TERRA DOS DUENDES, ONDE VOCÊS PODEM FALAR!
CHI! É ELA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

UMA INVASORA...

OH, NÃO FUJAM...

VAMOS!

VOCÊ, SININHO, É A RESPONSÁVEL POR ESTA INVASÃO!

VOCÊ A GUIOU ATÉ AQUI!

AGORA ELA DIRÁ A TODOS ONDE É A TERRA DOS DUENDES!

NÃO, RAINHA. É SÓ ME DAR A COROA MÁGICA!

NÃO, SININHO! NÃO FAÇA ISSO!

É O ÚNICO JEITO DE SILENCIÁ-LA!

PERDI OS DUENDES, MAS AO MENOS RECUPEREI MEU...

TINC!

CREDO! COMO DIMINUÍ! E ESTAS ASAS! ENTÃO, EU...

VOCÊ VIROU FADA!

EXATO, WENDY! VOCÊ FOI ENCANTADA PELA COROA MÁGICA!

NO PRÓXIMO NÚMERO:
MICKEY e a MINA PERDIDA
UMA SUPER-AVENTURA DE MICKEY E PATETA EM BUSCA DE UMA MINA PERDIDA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

AGORA NÃO DIRÁ ONDE VIVEMOS!

FORA DAQUI VOCÊ SÓ PODE TILINTAR!

QUE DIVERTIDO! MAS... O QUE FAZEM OS DUENDES?

BEM, HOJE VAMOS COLHER CEREJINHAS!

QUE BOM! QUERO AJUDAR...

RAINHA! (PUF!) RAINHA!

SIM? QUE HÁ?

É O **JOÃO-PAPÃO!** ÊLE VEM PARA CÁ!

LOGO! PARA CIMA DAS ÁRVORES!

VAMOS, WENDY!

A COROA-MÁGICA! CAIU NA CESTA DE CEREJAS!

EU A PEGAREI!

OH, QUE DESASTRADA! TROPEÇAR NUMA MÍSERA CEREJINHA!

MAS AQUI ESTÁ A COROA-MÁGICA... **OH!** PRECISO ESCONDER-ME!

SENSACIONAL! LEIA NO **"MICKEY"** DÊSTE MÊS:

O mistério dos DISCOS VOADORES

UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

(IF!) **AHÁ!** SINTO CHEIRO DE CEREJAS! QUER DIZER QUE A TERRA DOS DUENDES ESTÁ PERTO! MEU OLFATO É DE PRIMEIRA! EH, EH!

MINHA VISTA NÃO É TÃO BOA, MAS É PORQUE VIVO NUM BURACO SOB O SOLO!

HUM! ESTA CEREJA DEVE ESTAR NO PONTO!

PFU! NÃO É CEREJA! É UMA COROA-ZINHA!

DEIXE-ME VER ISSO DIREITO...

OH! VOCÊ DEVE SER A RAINHA DOS DUENDES!

QUE NADA! AQUI SÓ HÁ CEREJINHAS!

NÃO ADIANTA ESCONDER-SE, MOCINHA! EU A PEGAREI, NEM QUE TENHA DE COMER TÔDAS AS CEREJAS!

IH, IH!

SOCORRO, SININHO! **SALVE-ME!**

VOCÊ OUVIU **ISSO?**

No próximo número:
BANZÉ no campo
E não é preciso dizer mais nada...

Copyright-1958 Walt Disney Productions

WENDY AINDA CONSEGUE FALAR! ATÉ MESMO FORA DA TERRA DOS DUENDES!
É PORQUE ELA É AINDA MEIO HUMANA...
E SE ELA CONTAR TUDO ACERCA DE NÓS?
TERRÍVEL!
NÃO SE AFLIJAM! TRAREI A COROA E WENDY TAMBÉM, POIS AGORA ELA É NOSSA COLEGA!
ENTRE-TANTO...
COMI TÔDAS! AGORA EU A VEJO!
QUE DESEJA, SEU FEIOSO?
QUERO SABER ONDE FICA...
E-EI! QUEM FÊZ ISSO?
EU! LARGUE A CESTA, SE QUER QUE EU PARE!
LARGUE, JÁ DISSE!
AI!
AGORA LARGOU, HEIN?

NO PRÓXIMO NÚMERO:
um LEÃO original
UMA "FEROZ" AVENTURA COM DONALD E SEUS SOBRINHOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

VAMOS, WENDY! E NÃO LARGUE A COROA!

POBRE, JOÃO-PAPÃO!

?

POBRE JOÃO-PAPÃO, E' ? ACHO QUE VOU FINGIR UM POUCO...

OH-H-H-HH!

ESTA' **FERIDO!** NÃO PODEMOS ABANDONÁ-LO!

OH-H-H-H-H!

OH, VOCÊ NUNCA SERÁ UMA BOA FADA!

NÃO ENTENDE? ÊLE SEMPRE NOS **PERSEGUE!** E NÓS SEMPRE CORREMOS! FAZ PARTE DO OFÍCIO!

NÃO IMPORTA!

ÊLE BATEU A CABEÇA, COITADO! UM POUCO DE ORVALHO LHE FARÁ BEM!

EIS MINHA CHANCE!

EH, EH! DESTA VEZ VOCÊS NÃO ME ESCAPARÃO!

AAI!

DIGAM-ME ONDE FICA A TERRA DOS DUENDES, QUE AS SOLTAREI!

NÃO DIGO NADA, SEU BOBALHÃO!

NUNCA LHE DIREMOS, MAS SE VOCÊ FÔSSE ESPERTO, NOS LIBERTARIA PARA SEGUIR-NOS ATÉ LÁ!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

PENSA QUE ME ENGANA, E' ? DECIDA-SE, ENQUANTO TIRO UMA SONECA!

EH, EH! VÃO PENSAR QUE ESTOU DORMINDO, E ASSIM QUE FUGIREM...

?

VAMOS, SININHO! ÊLE ESTA' DORMINDO!

Z-Z-ZZ

DEIXE VER! SIM, ESTA' RONCANDO! VAMOS!

POR AQUI, WENDY! SIGA-ME!

ESPERE, SININHO! OLHE!

ÊLE FINGIU QUE DORMIA PARA PODER SEGUIR-NOS!

EU JA' ESPERAVA! E POR ISSO MESMO NÃO IREMOS PARA A TERRA DOS DUENDES!

VOCÊ E' UM SABIDÃO, JOÃO-PAPÃO! ENFIM VAI REALIZAR SEU SONHO DOURADO!

SENSACIONAL! LEIA NO "MICKEY" DÊSTE MÊS:

O mistério dos DISCOS VOADORES

UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

ACHO QUE ÊLE AINDA NOS SEGUE! E' DIFÍCIL SABER NESTA ESCURIDÃO!
SIM! NUNCA ESTIVE AQUI ANTES!
VAMOS DESCANSAR NESTA FÔLHA, ENQUANTO ME ORIENTO!
E' ASSUSTADOR!
ESTOU VENDO VOCÊS AÍ! E SEI QUE NÃO É ÊSTE O CAMINHO DA TERRA DOS DUENDES!
AH, AH! ESTÁ PERDIDO, HEIN, SEU BARBUDO BÔBO!
NÃO O OFENDA, SININHO!
EU NÃO ESTOU PERDIDO!... MAS VOCÊS ESTÃO!
S-SACUDIU A ÁRVORE!
SE EU NÃO FÔR À TERRA DOS DUENDES, VOCÊS TAMBÉM NÃO IRÃO!
SOLTE-ME!
VOCÊ ME CONDUZIU DIRETO À MINHA CASA DEBAIXO DESSA PEDRA!
MAS O QUE VOCÊ QUER DE MIM?
VOCÊ VAI SER MINHA CRIADA, MOCINHA! VOCÊ VAI PREPARAR DIÁRIAMENTE O MEU CHÁ DAS CINCO!
OH, NÃO! NÃO SEI FAZER CHÁ, SÉRIO!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

NÃO IMPORTA! PELO MENOS VOCÊ ESPANARÁ OS MÓVEIS COM AS SUAS ASAS! HÓ, HÓ, AH, AH, IH, IH, IH!
PREPARE-SE PARA FUGIR, WENDY! EU JÁ SAIO!
SE EU CONSEGUIR SACUDIR BASTANTE PÓ MÁGICO DE MINHA CABEÇA!
VOCÊ PRECISA LIMPAR-SE, JOÃO-PAPÃO! VEJA ÊSTE PÓ EM SUA MÃO!
PÓ? ONDE?
AÍ, DEBAIXO DO SEU NARIZ!
PUUF!
ENGANOU-ME!... AH... AH... AH...
SINI-NHO!
ATCHIM!
RÁPIDO! VAMOS TAMPAR O BURACO! ASSIM NÃO PODERÁ PERSEGUIR-NOS!
COMO VOCÊ FÊZ ISSO?

NO PRÓXIMO NÚMERO!
um LEÃO original
UMA "FEROZ" AVENTURA COM DONALD E SEUS SOBRINHOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

FOI FÁCIL! ÊLE NÃO SABIA QUE O PÓ MÁGICO FAZIA ESPIRRAR!
E VOCÊ NÃO SABIA QUE EU TINHA UMA SAÍDA NOS FUNDOS!
SÓ A SOLTAREI SE ME DISSER...
ONDE É A TERRA DOS DUENDES?
JAMAIS! FUJA COM A COROA MÁGICA, WENDY!
É MESMO... A COROA MÁGICA! TALVEZ...
POR QUE NÃO PENSEI NISSO ANTES?
NÃO! FUJA PARA LÁ!
HÃ?
TINC!
HEIN? QUE HOUVE? FIQUEI DO SEU TAMANHO! E DE ASAS!
QUE HORROR! AGORA VOCÊ É DUENDE TAMBÉM!
HORROR? É FORMIDÁVEL! EU SEMPRE QUIS SER DUENDE! É POR ISSO QUE EU QUERIA IR À TERRA DOS DUENDES!
SER DUENDE É BEM MAIS DIVERTIDO!
BE-EM... ESTÁ CERTO... MAS NÃO SEI O QUE DIRÁ A RAINHA!

O PATO DONALD — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA., João Adolfo, 118, 9.º, fone: 37-9111, SÃO PAULO. Diretor Resp.: G. ROSSI. Secretário: CLÁUDIO DE SOUZA. Depto. de Publicidade - S. Paulo: João Adolfo, 118, 9.º, s/ 903, fone: 37-9111, ramal 5. Rio: Av Franklin Roosevelt, 194 - 7.º - grupo 705 - fone: 32-3725. Distribuição e Assinaturas: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S/A., Av. Pres. Vargas, 502, Rio. Número avulso: Cr$ 5,00. Assinatura semestral: Cr$ 130,00, com porte simples. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa na S.A.I.B. — Soc. Anônima Impressora Brasileira — SÃO PAULO

Copyright 1958 Walt Disney Productions

'EPOIS... PROMETO JAMAIS DIZER ONDE FICA A TERRA DOS DUENDES!

E VOCÊ PROMETE, WENDY?

PROMETO! MAS EU PREFERIA SER COMO ANTES! TENHO TANTOS AMIGOS...

HUM! A COROA MÁGICA PODE VIRAR E DESVIRAR! SE O DESEJO É FORTE TRANSFORMA GENTE EM DUENDE... E DUENDE EM GENTE!

OH, QUE BOM!

JAMAIS A ESQUECEREI... JAMAIS!

ESQUECERÁ, SIM! FAZ PARTE DA MÁGICA! VOCÊ ESQUECERÁ QUE ESTEVE AQUI!

E ASSIM, O TEMPO VOLTA ATRÁS PARA WENDY...

TINC!

PRONTO! APOSTO QUE ÊSTE É O MAIS LINDO COLAR DE FLÔRES DA TERRA DO NUNCA!

PRECISO VERIFICAR SE A MÁGICA DEU CERTO!

TLIM! TLIM!

OH, SININHO! SEU TILINTAR É UMA LINDEZA! EU SÓ GOSTARIA DE SABER O QUE VOCÊ ESTAVA DIZENDO!

UFA AINDA BEM!

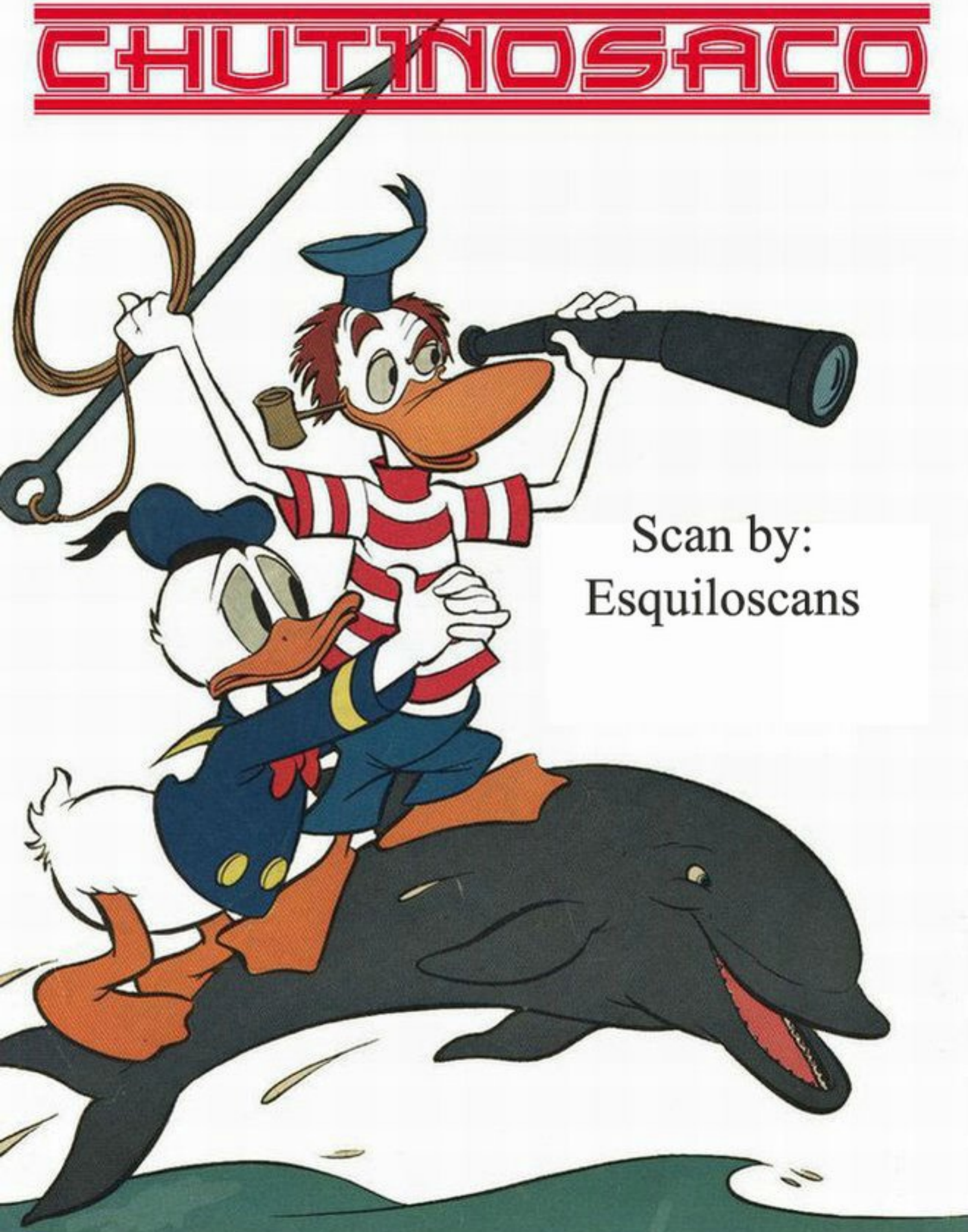
FIM

SENSACIONAL! LEIA NO "MICKEY" DÊSTE MÊS:

O mistério dos DISCOS VOADORES

UMA HISTÓRIA GOZADA, MAS MUITO SÉRIA!

CHUTINOSACO



Scan by:
Esquiloscans

www.chutinosaco.blogspot.com